

Vigan[®]
Mammoth



Rychlovarná konvice

Rýchlovarná kanvica | Electric kettle

Vigan WK17DGBX, WK17DGCX

Uživatelský manuál

Uživatelský manuál | User manual

Rychlovarná konvice

Vigan WK17DGBX - bílá a WK17DGCX - červená

Vážený zákazníku,

děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek. Tato rychlovarná konvice je výborným řešením pro expresní ohřev až 1,7 litru vody najednou, se zobrazením aktuální teploty vody na LED displeji vč. možnosti využití automatických přednastavených teplotních programů pro udržování teploty na různé druhy nápojů. **Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte celý návod a uschovejte jej pro pozdější použití.**

VLASTNOSTI

1. Snadné a bezpečné použití díky vlašnému povrchu konvice i za provozu
2. Nový, atraktivní design a provedení
3. Vaří vodu velmi rychle, tím šetří váš čas a el. energii.
4. Dvouplášťové provedení, vnější povrch odolný plast, vnitřní povrch nerez
5. Vnější povrch na dotyk pouze vlašný i za provozu
6. Automatické vypínání
7. Ochrana před přehřátím a vyvařením
8. 3 automatické, přednastavené teplotní programy 40/60/80°C pro udržování teploty
9. Filtr proti vodnímu kameni
10. Světelná signalizace provozu
11. Světelná signalizace nastaveného teplotního programu
12. 360° otočný odnímatelný podstavec
13. Skryté topné těleso
14. LED displej – světelné zobrazení teploty

POPIS VÝROBKU

1. Hubice pro vylévání, případně plnění
2. Bezpečnostní otevírání víka tlačítkem
3. Víko konvice
4. Vypínač. Stiskněte na pozici "I" pro zapnutí a na pozici "0" pro vypnutí.
5. Dvouplášťové tělo konvice - vnější povrch odolný plast, vnitřní povrch nerez
6. Madlo konvice
7. Světelný indikátor provozu
8. Světelný indikátor funkce udržování teploty
9. LED displej se zobrazením aktuální teploty
10. Tlačítko s dotykovým ovládním pro nastavení teploty 40°C/60°C/80°C
11. Napájecí základna, 360°C otočný odnímatelný podstavec



Důležitá bezpečnostní upozornění:



Při použití elektrických zařízení byste se vždy měli řídit následujícím:

• PŘÍSTROJ MOHOU POUŽÍVAT DĚTI OD OSMI LET VĚKU A STARŠÍ OSOBY SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO MENTÁLNÍMI SCHOPNOSTMI ČI NEDOSTATKEM ZKUŠENOSTÍ, POKUD JSOU POD DOZOREM NEBO SE JIM DOSTALO POUČENÍ O POUŽITÍ TOHOTO PŘÍSTROJE A CHÁPOU PŘÍPADNÁ RIZIKA. DĚTI SI NESMÍ HRÁT S PŘÍSTROJEM. ČIŠTĚNÍ NEBO ÚDRŽBU SMÍ PROVÁDĚT JEN DĚTI STARŠÍ OSMI LET A POUZE POD DOZOREM.

- Děti do osmi let věku musí být mimo dosah přístroje a jeho napájecího kabelu.
- Před připojením k napájecí zásuvce se ujistěte, že napětí vyznačené na štítku na napájecí základně je stejné, jako je ve vaší rozvodné síti. Pokud ne, přístroj nepoužívejte a vraťte jej prodejci.
- Dávejte si pozor, aby bylo během použití zavřené víko. Neotevírejte jej, když se vaří voda. Hrozí riziko opaření.



- Použití možné pouze s napájecí základnou.
- Když konvici snímáte ze základny, musí být vypnutá.
- Pozor na páru vystupující z hubice nebo víka.
- Konvice se nesmí používat bez víka.
- Když je konvice v provozu, neponechávejte ji bez dozoru.
- Nesahejte na horká místa, s konvicí manipulujte pouze za držadla.
- Konvici neplňte, ani nevylévejte, když je v základně. Odpojte ji i před čištěním.
- Když konvici nepoužíváte, odpojte ji ze zásuvky.
- Pokud má konvice poškozenou jakoukoliv část napájecího kabelu nebo je sama jakkoliv poškozená či vykazuje poruchu, nepoužívejte ji a kontaktujte odborný servis.
- Opravu konvice a napájecího kabelu může provádět jedině kvalifikovaný servisní technik.
- Přístroj a napájecí kabel nesmí přijít do styku s horkým povrchem.
- Konvice musí stát na pevném a rovném povrchu.
- Konvice je určena pouze pro použití v interiéru, nikoliv do venkovních prostorů.
- S napájecím kabelem nemanipulujte mokřými rukama. Netahejte za vodič, při odpojování jej držte za zástrčku.
- Přístroj používejte jen na místech, kde nehrozí jeho převrnutí a je mimo dosah zdrojů tepla, hořlavých předmětů a vlhkých povrchů.
- Konvice není určena pro uložení tekutin. Nenechávejte v ní vodu déle než 4 hodiny.
- Žádnou část přístroje neponežujte do vody. Spojovací konektor na základně nesmí přijít do styku s vodou.
- Vždy se ujistěte, že je přístroj vypnutý, když jej sundáváte z napájecí základny nebo jej odpojujete od zásuvky, když se jej chystáte čistit nebo jej nebudete delší dobu nebudete používat.
- Udržujte konvici a napájecí kabel z dosahu dětí a domácích zvířat. Když je přístroj používán v blízkosti dětí, je nutno mít nad nimi dozor.
- Toto zařízení je určeno pouze pro běžné domácnosti. Nesmí být použito jiným způsobem, než k jakému je určeno.
- Nedovolte, aby napájecí kabel visel dolů z pracovních ploch např. přes hranu pracovní desky, aby se dotýkal horkých povrchů, nebo se zamotal.
- Nepřítte konvici nad značku MAX. Vařící voda může vystříknout ven, pokud je konvice přeplněná.
- Abyste zabránili poškození párou, otočte hubici směrem od stěn, konvici používejte pouze na místech, kde nehrozí převrnutí a v dostatečné vzdálenosti od zdrojů vydávajících teplo (např. krby, kamna, trouby, vařiče, grily nebo sporáky), od hořlavých předmětů (např. ubrusy, záclony, závěsy látkové žaluzie aj.) od vlhkých povrchů (např. vany, dřezy, umyvadla atd.).

PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

1. Odstraňte z konvice a napájecí základny všechny balící materiály a zlikvidujte je, aby se nedostaly do rukou dětem (nebezpečí udušení). Neodstraňujte ale nalepené štítky na spodní části konvice a podstavce.
2. Ujistěte se, že uvedené napájecí napětí na konvici odpovídá napětí ve vaší rozvodné síti.
3. Než poprvé konvici použijete, nebo pokud jste ji delší dobu nepoužívali, naplňte ji až po značku MAX vodou a vyvařte. Tuto vodu vylijte a konvici znovu naplňte studenou vodou.

INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

1. Vždy během plnění nejprve sejměte konvici z napájecí základny.
2. Zvedněte víko pomocí bezpečnostního tlačítka
3. Naplňte konvici studenou vodou maximálně po značku MAX.
4. Zavřete víko a konvici vraťte do napájecí základny. Ujistěte se, než začnete vodu vařit, že je správně uzavřeno. **NENECHÁVEJTE VÍKO BĚHEM VAŘENÍ OTEVŘENÉ!**
5. Zapojte napájecí základnu do aktivní zásuvky.
6. Začněte vařit vodu tak, že dáte vypínač do pozice „I“.
7. Indikátor provozu se rozsvítí a konvice začne vařit. Na displeji se zobrazuje aktuální teplota vody.
8. Jakmile voda dosáhne teploty 100°C, konvice se sama vypne a indikátor provozu zhasne.
9. Vaření můžete kdykoliv přerušit přepnutím vypínače do pozice „0“.
10. Poté, co se konvice sama vypne se může stát, že před dalším vařením bude potřeba chvíli počkat. To bývá obvykle cca 20 sekund.
11. Pokud omylem zapnete prázdnou konvici nebo se všechna voda vyvaří, aktivuje se ochrana proti přehřátí. Před opětovným naplněním vodou a vařením počkejte 10-15 minut.
12. Pokud si přejete ohřát vodu na vámi požadovanou teplotu nižší než 100°C, můžete tak učinit díky zobrazování aktuální teploty na LED displeji. Po dosažení vaší požadované teploty konvici vypnete tlačítkem č. 4 na rukojeti.
13. Konvice disponuje také třemi přednastavenými programy s režimem udržování teploty 40/60/80°C pro různé druhy nápojů jako např. čaj s medem 40°C, čaj s mlékem 60°C, zelený čaj 80°C. Můžete tak využít dva způsoby.

a) Konvici s vodou umístíte na podstavec a dotykovým tlačítkem č.10 nastavíte vámi vybraný, přednastavený teplotní program 40/60/80°C. Na displeji se objeví blikající nastavená teplota a poté se zobrazí aktuální teplota vody v konvici. V tomto okamžiku jste aktivovali nastavený program, kdy dochází k postupnému ohřívání vody na vámi nastavenou teplotu a její následné udržování v rozmezí +-4°C. Tento postup je ale s přihlédnutím pro např. větší množství vody a nastavenou vyšší teplotu, časově náročnější. Pokud byste do konvice nalili vodu s teplotou vyšší než je vámi vybraná teplota u přednastaveného programu, bude voda chladnou až na úroveň nastavené teploty a až poté dojde k aktivaci programu pro udržování nastavené teploty. Tento postup by probíhal stejně, pokud byste nastavili program s udržováním teploty a konvici spustili tlačítkem č. 4 pro standardní ohřev. Konvice by se vypnula až po dosažení teploty 100°C. Poté by docházelo k postupnému chladnutí vody až na dříve nastavenou teplotu a až poté by se aktivovala funkce udržování teploty.

Pro rychlejší dosažení vybrané teploty z tří automatických programů s udržováním teploty doporučujeme:

b) Konvici s vodou umístíte na podstavec a dotykovým tlačítkem č.10 nastavíte vámi vybraný teplotní program 40/60/80°C. Poté zapnete konvici tlačítkem č.4 pro standardní ohřev. Jakmile se na displeji objeví teplota cca o 10°C nižší, než je vámi nastavená teplota, konvici tlačítkem č.4 na madle vypnete.

Nyní je již aktivní pouze dříve nastavený teplotní program s udržováním teploty. Časově je tento postup výrazně rychlejší. Program nyní automaticky udržuje nastavenou teplotu $+3^{\circ}\text{C}$.

Poznámka: Pokud konvici ponecháte na podstavci a zapojenou v zásuvce, vždy bude aktivní LED displej zobrazovat teplotní hodnotu. Proto doporučujeme po vypnutí konvice vytáhnout napájecí kabel ze zásuvky.

ČIŠTĚNÍ

1. Před uskladněním nebo čištěním konvici vždy odpojte od napájení a nechte ji zcela vychladnout.
2. Nikdy neponořujte žádnou část napájecího kabelu, zástrčky, napájecí základny nebo konvice do jakékoliv kapaliny. Nemyjte konvici v myčce nádobí.
3. Vyčistěte vnějšek konvice pomocí navlhčeného hadříku. Pečlivě celou konvici osušte. Nepoužívejte k čištění silné chemické nebo brusné prostředky, můžete jimi poškodit povrch konvice.
4. Po nějaké době se může na stěnách konvice usadit vodní kámen. Při normálním použití a s optimální tvrdostí vody není potřeba čistit konvici více než dvakrát ročně. V případě tvrdé vody je potřeba čištění provádět mnohem častěji. Zajistíte tak i její delší životnost. Pokud se konvice např. automaticky vypíná ještě před tím, než se voda vaří, nebo naopak vypíná později, značí to, že musíte odstranit uchycený vodní kámen uvnitř konvice. Vodní kámen můžete odstranit následujícími způsoby:

Ocet: Nalijte do konvice půl litru octa a nechte ji odstát zhruba půl hodiny. Ocet nevařte! Po uplynutí zmíněné doby jej vylijte a konvici několikrát vypláchněte.

Kyselina citronová: uvařte půl litru vody a poté do ní přidejte 25 g kyseliny citronové. Nechte vodu v konvici odstát zhruba čtvrt hodiny. Obsah vylijte a konvici několikrát vypláchněte. Pokud je znečištění většího rozsahu a zmíněné postupy nepomohly, čištění zopakujte.

Čistidla na vodní kámen určená pro jiné přístroje, mohou konvici poškodit. Nečistěte vnitřek konvice brusnými materiály ani ředidly.

TIPY

- Pokud se konvice vypíná než se začne voda vařit, může být příčinou vodní kámen. Další z možností je nedostatek vody pod minimální hranici, nebo je dokonce prázdná.
- Pokud konvici vypnula pojistka kvůli nedostatku vody, nechte ji před dalším naplněním vodou 15 minut v klidu. Poté můžete opět vařit.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí: AC 220-240V ~ 50/60 Hz

Výkon: 1 830 W

Kapacita: 1,7 l

Rozměry: 21,2 x 15,7 x 25,7 cm

Rozměry balení: 20,3 x 16,5 x 25 cm

Hmotnost netto: 1,05 kg

Hmotnost brutto: 1,36 kg

Počet kusů v kartonu: 12

LIKVIDACE STARÉHO ELEKTRICKÉHO A ELEKTRONICKÉHO ZAŘÍZENÍ



Uvedený symbol na výrobku, jeho příslušenství, obalu nebo na průvodních dokumentech označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s běžným komunálním odpadem. Prosím odevzdejte tento výrobek na příslušné sběrné místo, kde bude provedena odborná recyklace tohoto elektronického zařízení. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích jsou zřízena sběrná místa pro použité elektrické a elektronické zařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, předcházíte možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné manipulace s tímto výrobkem. Recyklace všech těchto materiálů přispívá také k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte staré elektrické a elektronické zařízení současně s domovním odpadem. Pro podrobnější informace o recyklaci výrobku se obraťte na místní úřad, službu zajišťující likvidaci domácího odpadu nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili. Podrobnosti také naleznete v Zákonu o odpadech příslušné země, v ČR č. 185/2001 Sb. v platném znění. Dále na internetových stránkách www.elektrowin.cz, www.remasytem.cz a www.asekol.cz (likvidace elektroodpadu). Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s platnými předpisy a zákony uděleny pokuty.

Dovozce:

GM electronic, spol. s r. o.

Křížkova 147/77 | 186 00 Praha 8 | www.gme.cz

ZÁRUKA

Na tento výrobek platí záruka po dobu 24 měsíců ode dne zakoupení. Tato záruka se vztahuje na závady způsobené vadným materiálem nebo chybou při výrobě. Neplatí, pokud k závadě došlo kvůli mechanickému poškození, živelné pohromě či jiné neodvratné události, připojení k nesprávnému síťovému napětí, úpravami nebo opravami provedenými nekvalifikovanými a neoprávněnými osobami, nesprávnému použití nebo použití jiným způsobem, než je uvedeno v návodu.

Pamatujte, že tento výrobek slouží pouze k domácímu, nikoliv profesionálnímu použití.

Zjištění, že vám tento výrobek nevyhovuje, není důvodem k reklamaci.

Pokud chcete výrobek reklamovat, předložte spolu s ním doklad o koupi.

Všechny doklady o koupi a o případných servisních opravách výrobku uschovejte po dobu minimálně 3 let pro zajištění kvalitního záručního a pozáručního servisu.

Pokud dojde v poruše vašeho přístroje, kontaktujte prodejce, u něhož jste jej zakoupili, nebo servis na následující adrese:

Servis: **Interservis Liberec s r.o.**
28. října 41, 460 07 Liberec 7
www.inter-servis.cz
tel.: 482 771 547



Rýchlovarná kanvica

Vigan WK17DGBX - biela a WK17DGCX - červená

Vážený zákazník,

ďakujeme, že ste si zakúpili náš výrobok. Táto rýchlovarná kanvica je výborným riešením pre expresný ohrev až 1,7 litra vody naraz, so zobrazením aktuálnej teploty vody na LED displeji vr. možnosti využitia automatických prednastavených teplotných programov pre udržiavanie teploty na rôzne druhy nápojov. **Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte celý návod a uschovajte ho pre neskoršie použitie.**

VLASTNOSTI

1. Jednoduché a bezpečné použitie vďaka vlašnému povrchu kanvice aj za prevádzky
2. Nový, atraktívny dizajn a prevedenie
3. Varí vodu veľmi rýchlo, tým šetrí váš čas a el. energiu.
4. Dvojplášťové prevedenie, vonkajší povrch je odolný plast, vnútorný povrch je nerez
5. Vonkajší povrch je na dotyk len vlašný aj za prevádzky
6. Automatické vypínanie
7. Ochrana pred prehriatím a vyvretiu
8. 3 automatické, prednastavené teplotné programy 40/60/80 ° C pre udržiavanie teploty
9. Filter proti vodnému kameňu
10. Svetelná signalizácia prevádzky
11. Svetelná signalizácia nastaveného teplotného programu
12. 360° otočný odnímateľný podstavec
13. Skryté vykurovacie teleso
14. LED displej - svetelné zobrazenie teploty

POPIS VÝROBKU

1. Hubice pre vylievanie, prípadne plnenie
2. Bezpečnostné otváranie veka tlačidlom
3. Veko kanvice
4. Vypínač. Stlačte na pozíciu „I“ pre zapnutie a na pozíciu „0“ pre vypnutie.
5. Dvojplášťové telo kanvice - vonkajší povrch odolný plast, vnútorný povrch nerez
6. Držadlo kanvice
7. Svetelný indikátor prevádzky
8. Svetelný indikátor funkcie udržiavania teploty
9. LED displej so zobrazením aktuálnej teploty
10. Tlačidlo s dotykovým ovládaním pre nastavenie teploty 40°C/60°C/80°C
11. Napájacia základňa, 360°C otočný odnímateľný podstavec





Dôležité bezpečnostné upozornenia:

Pri použití elektrických zariadení by ste sa vždy mali riadiť nasledovným:

• PRÍSTROJ MÔŽU POUŽÍVAŤ DETI OD ÔSMICH ROKOV VEKU A STARŠIE OSOBY SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, ZMYSLOVÝMI ALEBO MENTÁLNYMI SCHOPNOSŤAMI ALEBO NEDOSTATKOM SKÚSENOSTÍ, AK SÚ POD DOZOROM ALEBO SA IM DOSTALO POUČENIA O POUŽITÍ TOHTO PRÍSTROJA A CHÁPU PRÍPADNÉ RIZIKÁ. DETI SA NESMÚ HRAŤ S PRÍSTROJOM. ČISTENIE ALEBO ÚDRŽBU SMIE VYKONÁVAŤ LEN DETI STARŠIE AKO OSEM ROKOV A POD DOZOROM.

- Deti do ôsmich rokov veku by mali byť mimo dosahu prístroja a jeho napájacieho kábla.
- Pred pripojením k napájacej zásuvke sa uistite, že napätie vyznačené na štítku na napájacej základni je rovnaké, ako je vo vašej rozvodnej sieti. Ak nie, prístroj nepoužívajte a vráťte ho predajcovi.
- Dávajte si pozor, aby bolo počas použitia zatvorené veko. Neotvárajte ho, keď sa varí voda. Riziko oparenia.



- Použitie možné len s napájacou základňou.
- Keď kanvicu dávate dole zo základne, musí byť vypnutá.
- Pozor na paru vystupujúcu z hubice alebo veka.
- Kanvica sa nesmie používať bez veka.
- Keď kanvica varí vodu, nenechávajte ju bez dozoru.
- Nesiahajte na horúce miesta, s kanvicou manipulujte iba za držadlo.
- Kanvicu neplňte, ani nevyliievajte, keď je v základni. Odpojte ju aj pred čistením.
- Keď kanvicu nepoužívate, odpojte ju zo zásuvky.
- Ak má kanvica poškodenú akúkoľvek časť napájacieho kábla alebo ich sama akokoľvek poškodená či vykazuje poruchu, nepoužívajte ju a kontaktujte odborný servis.
- Opravu kanvice a napájacieho kábla môže vykonávať jedine kvalifikovaný servisný technik.
- Prístroj a napájací kábel nesmie prísť do styku s horúcim povrchom.
- Kanvica musí stáť na pevnom a rovnom povrchu.
- Kanvica je určená len na použitie v interiéri, nie do vonkajších priestorov.
- S napájacím káblom nemanipulujte mokrymi rukami. Neťahajte za vodič, pri odpájaní ho držte za zástrčku.
- Prístroj používajte len na miestach, kde nehrozí jeho prevrhnutie a je mimo dosahu zdrojov tepla, horľavých predmetov a vlhkých povrchov.
- Kanvica nie je určená pre uloženie tekutín. Nenechávajte v nej vodu dlhšie ako 4 hodiny.
- Žiadnu časť prístroja neponárajte do vody. Spojovací konektor na základni nesmie prísť do styku s vodou.
- Vždy sa uistite, že je zariadenie vypnuté, keď ho dávate dole z napájacej základne alebo pri odpájaní od zásuvky, keď sa ho chystáte čistiť alebo ho nebudete dlhší čas používať.
- Udržujte kanvicu a napájací kábel z dosahu detí a domácich zvierat. Keď je prístroj používaný v blízkosti detí, je nutné mať nad nimi dozor.
- Toto zariadenie je určené len pre bežné domácnosti. Nesmie byť použité iným spôsobom, než k akému je určené.
- Nedovoľte, aby napájací kábel visel dole z pracovných plôch, aby sa dotýkal horúcich povrchov alebo sa zamotal.
- Nepňte kanvicu nad značku MAX. Vriaca voda môže vystreknúť von, ak je kanvica preplnená.
- Zariadenie neobsahuje žiadne časti, ktoré smie udržiavať sám užívateľ.
- Aby ste zabránili poškodeniu parou, otočte hubicu smerom od stien, kanvicu používajte iba na miestach, kde nehrozí prevrhnutie a v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov vydávajúcich teplo (napr. Krby, kachle, rúry, sporáky, grily alebo sporáky), od horľavých predmetov (napr. obrusy, záclony, závesy látkové žalúzie a i.) od vlhkých povrchov (napr. vane, drezy, umývadlá, atď.).

PRÍPRAVA NA POUŽITIE

1. Odstráňte z kanvice a napájacej základne všetky materiály obalu a zlikvidujte ich, aby sa nedostali do rúk deťom (nebezpečenstvo udusenía). Neodstraňujte ale nalepené štítky na spodku kanvice a spodnej časti podstavca.
2. Uistite sa, že uvedená napájacie napätie na kanvicu zodpovedá tomu vo vašej rozvodnej sieti.
3. Ak prvýkrát kanvicu použijete alebo ak ste ju dlhšiu dobu nepoužívali, naplňte ju až po značku MAX vodou a vyvarte. Túto vodu vylejte a kanvicu znovu naplňte studenou vodou.

INŠTRUKCIE PRE POUŽITIE

1. Vždy počas plnenia najprv zložte kanvicu z napájacej základne.
2. Zdvihnite veko pomocou bezpečnostného tlačidla
3. Naplňte kanvicu studenou vodou maximálne po značku MAX.
4. Zatvorte veko a kanvicu vráťte do napájacej základne. Uistite sa, ako začnete vodu variť, že je správne uzavreté. **NENECHÁVAJTE VEKO POČAS VARENIE OTVORENÉ!**
5. Zapojte napájaciu základňu do aktívnej zásuvky.
6. Začnite variť vodu tak, že dáte vypínač do pozície „I“.
7. Indikátor prevádzky sa rozsvieti a kanvica začne variť. Na displeji sa zobrazuje aktuálna teplota vody.
8. Akonáhle voda dosiahne teplotu 100 ° C, kanvica sa sama vypne a indikátor prevádzky zhasne.
9. Varenie môžete kedykoľvek prerušiť prepnutím vypínača do pozície „0“.
10. Po tom, čo sa kanvica sama vypne sa môže stať, že pred ďalším varením bude potrebné chvíľu počkať. To býva zvyčajne cca 20 sekúnd.
11. Ak omylom zapnete prázdnu kanvicu alebo sa všetka voda vyvarí, aktivuje sa ochrana proti prehriatiu. Pred opätovným naplnením vodou a varením počkajte 10-15 minút.
12. Ak si prajete ohriať vodu na vami požadovanú teplotu nižšiu ako 100 ° C, môžete tak urobiť vďaka zobrazovaniu aktuálnej teploty na LED displeji. Po dosiahnutí vašej požadovanej teploty kanvicu vypnete tlačidlom č. 4 na rukoväti.
13. Kanvica disponuje tiež tromi prednastavenými programami s režimom udržiavania teploty 40/60/80°C pre rôzne druhy nápojov ako napr. Čaj s medom 40°C, čaj s mliekom 60°C, zelený čaj 80 °C. Môžete tak využiť dva spôsoby.

a) Kanvicu s vodou umiestnite na podstavec a dotykovým tlačidlom č.10 nastavíte vami vybraný, prednastavený teplotný program 40/60/80 ° C. Na displeji sa objaví blikajúce nastavená teplota a potom sa zobrazí aktuálna teplota vody v kanvici. V tomto okamihu ste aktivovali nastavený program, kedy dochádza k postupnému ohrievaniu vody na vami nastavenú teplotu a jej následné udržiavanie v rozmedzí +-4°C. Tento postup je ale s prihliadnutím na napr. väčšie množstvo vody a nastavenú vyššiu teplotu, časovo náročnejšie. Ak by ste do kanvice naliali vodu s teplotou vyššou ako je vami vybraná teplota u prednastaveného programu, bude voda chladnú až na úroveň nastavenej teploty a až potom dôjde k aktivácii programu pre udržiavanie nastavenej teploty. Tento postup by prebiehal rovnako, ak by ste nastavili program s udržiavaním teploty a kanvicu spustili tlačidlom č. 4 pre štandardný ohrev. Kanvica by sa vypla až po dosiahnutí teploty 100°C. Potom by dochádzalo k postupnému chladnutiu vody až na predtým nastavenú teplotu a až potom by sa aktivovala funkcia udržiavania teploty.

Pre rýchlejšie dosiahnutie vybranej teploty z troch automatických programov s udržiavaním teploty odporúčame:

b) Kanvicu s vodou umiestnite na podstavec a dotykovým tlačidlom č.10 nastavíte vami vybraný teplotný program 40/60/80°C. Potom zapnete kanvicu tlačidlom č.4 pre štandardný ohrev.

Akonáhle sa na displeji objaví teplota cca o 10°C nižšia, než je vami nastavená teplota, kanvicu tlačidlom č.4 na madle vypnite. Teraz je už aktívny iba skôr nastavený teplotný program s udrzovaním teploty. Časovo je tento postup výrazne rýchlejší. Program teraz automaticky udržuje nastavenú teplotu +3°C.

Poznámka: Ak kanvicu ponecháte na podstavci a zapojenú v zásuvke, vždy bude aktívny LED displej zobrazovať teplotnú hodnotu. Preto doporučujeme po vypnutí kanvice vytiahnuť napájací kábel zo zásuvky.

ČISTENIE

1. Pred uskladnením alebo čistením kanvicu vždy odpojte od napájania a nechajte ju úplne vychladnúť.
2. Nikdy neponárajte žiadnu časť napájacieho kábla, zástrčky, napájacie základne alebo kanvice do akejkoľvek kvapaliny. Neumývajte kanvicu v umývačke riadu.
3. Vyčistite vonkajšok kanvice pomocou navlhčenej handričky. Starostlivo celú kanvicu osušte. Nepoužívajte na čistenie silné chemické alebo brúsne prostriedky, môžete nimi poškodiť povrch kanvice.
4. Po nejakej dobe sa môže v kanvici usadiť vodný kameň. Pri normálnom použití a s normálnou tvrdosťou vody nie je potrebné čistiť kanvicu viac než dvakrát ročne. Ak sa kanvica automaticky vypína ešte pred tým, než sa voda varí, značí to, že musíte odstrániť vodný kameň. Vodný kameň môžete odstrániť nasledujúcimi metódami:

Ocot: Nalejte do kanvice pol litra octu a nechce ju odstáť približne pol hodiny. Ocot nevarte! Po uplynutí danej doby ho vylejte a kanvicu niekoľkokrát vypláchnite.

Kyselina citrónová: uvarte pol litra vody a potom do nej pridajte 25 g kyseliny citrónovej. Nechajte vodu v kanvici odstáť približne štvrt hodiny. Obsah vylejte a kanvicu niekoľkokrát vypláchnite.

Čistidlá na vodný kameň určená pre iné prístroje, môžu kanvicu poškodiť. Nečistite vnútrašok kanvice brudnými materiálmi ani riedidlami.

TIPY

- Ak sa kanvica vypína, než sa začne voda variť, značí to, že je v nej vodný kameň. Druhou možnosťou je, že je v kanvici málo vody alebo ich dokonca prázdna.
- Ak kanvicu vypla poisťka kvôli nedostatku vody, nechajte ju pred ďalším naplnením vodou 15 minút v pokoji. Potom môžete opäť variť.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie: AC 220-240V ~ 50 / 60Hz

Výkon: 1 830W

Kapacita: 1,7 l

Rozmery: 21,2 x 15,7 x 25,7 cm

Rozmery balenia: 20,3 x 16,5 x 25 cm

Hmotnosť netto: 1,05 kg

Hmotnosť brutto: 1,36 kg

Počet kusov v kartóne: 12

LIKVIDÁCIA STARÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Uvedený symbol na výrobku, jeho príslušenstve, obale alebo na sprievodných dokumentoch znamená, že s výrobkom nesmie byť nakladané ako s bežným komunálnym odpadom. Prosím odovzdajte tento výrobok na príslušné zberné miesto, kde bude vykonaná odborná recyklácia tohto elektronického zariadenia. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách sú zriadené zberné miesta pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, predchádzate možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom. Recyklácia všetkých týchto materiálov prispieva tiež k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte staré elektrické a elektronické zariadenia súčasne s domovým odpadom. Pre podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku sa obráťte na miestny úrad, službu zaisťujúcu likvidáciu domáceho odpadu alebo obchod, kde ste výrobok zakúpili. Podrobnosti tiež nájdete v Zákone o odpadoch príslušnej zeme, v SR č. 185/2001 Zb. v platnom znení. Ďalej na internetových stránkach www.elektrowin.cz, www.remasystem.cz a www.asekol.cz (likvidácia elektroodpadu). Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s platnými predpismi a zákonmi udelené pokuty.

Dovozca:

GM electronic, spol. s r. o.

Křížkova 147/77 | 186 00 Praha 8 | www.gme.cz

ZÁRUKA

Na tento výrobok platí záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa zakúpenia. Táto záruka sa vzťahuje na poruchy spôsobené chybným materiálom alebo chybou pri výrobe. Neplatí, ak k nej došlo kvôli mechanickému poškodeniu, živeľnej pohrome či inej neodvratnej udalosti, pripojeniu k nesprávnemu sieťovému napätiu, úpravami alebo opravami vykonanými nekvalifikovanými a neoprávnenými osobami, nesprávnemu použitiu alebo použitiu iným spôsobom, než je uvedené v návode.

Pamätajte, že tento výrobok slúži len k domácejmu, nie profesionálnemu použitiu.

Zistenie, že vám tento výrobok nevyhovuje, nie je dôvodom na reklamáciu.

Pokiaľ chcete výrobok reklamovať, predložte spolu s ním doklad o kúpe.

Všetky doklady o kúpe a o prípadných servisných opravách výrobku uchovajte po dobu minimálne 3 rokov pre zabezpečenie kvalitného záručného a pozáručného servisu.

Pokiaľ dôjde v poruche vášho prístroja, kontaktujte predajcu, u ktorého ste ho zakúpili, alebo servis na tejto adrese:

Servis: **TV - AV Elektronik, s. r. o.**

Pribinova 8725/54, 010 01 Žilina

www.tvav.sk

Príjem zákazok: tel.: +421 41/562 60 61; e-mail: tvav@tvav.sk



Electric kettle

Vigan WK17DGBX - white and WK17DGCX - red

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. This kettle is an excellent solution for express heating up to 1.7 liters of water at once, with display of current water temperature on LED display and automatic temperature programs for maintaining temperature of various drinks. **Before using the product, read the entire manual and keep it for future reference.**

FEATURES

1. Easy and safe to use thanks to the lukewarm pot surface during operation
2. New, attractive design
3. Boils water very quickly, saving you time and power. energy.
4. Double cover, the outer surface made of durable plastic material, the inner surface of the stainless steel
5. The outer surface is only lukewarm even during operation
6. Automatic shutdown
7. Protection against overheating and a boiling water out
8. 3 automatic, preset temperature programs 40/60/80°C with maintaining the temperature
9. The Limescale filter
10. Light indication of use
11. Light indication of preset temperature programs
12. 360-degree swivel detachable base
13. Hidden heating element
14. LED display - luminous display of temperature

PRODUCT DESCRIPTION

1. The nozzle for dispensing or filling
2. Safety lid opening button
3. Lid
4. Switch. Press to „I“ to turn on and to „0“ to turn off.
5. Double cover kettle body - the outer surface made of durable plastic, the inner surface of stainless steel
6. Handle
7. Light indicator of use
8. Light indicator of temperature maintaining function
9. LED display showing the current temperature
10. Button with touch control for adjusting the temperature of 40°C/60°C/80°C
11. Power Base, 360°C swivel detachable base





Important safety precautions:

When using electrical equipment you should always follow these precautions:

• THE DEVICE CAN BE USED BY CHILDREN FROM EIGHT YEARS OF AGE AND OLDER PEOPLE WITH IMPAIRED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE IF THEY ARE UNDER SUPERVISION OR THEY RECEIVED INSTRUCTION ON THE USE OF THIS DEVICE AND UNDERSTAND THE POTENTIAL RISKS. CHILDREN SHOULD NOT PLAY WITH THE DEVICE. CLEANING OR MAINTENANCE MUST BE PERFORMED ONLY BY CHILDREN OLDER THAN EIGHT YEARS AND UNDER SUPERVISION.

- Children under eight years of age should be kept away from the device and its power cord.
- Before connecting to the power outlet, make sure the voltage stated on the label on the power base is the same as in your power grid. If not, do not use product and return it to the dealer.
- Be careful not to use kettle without closed lid. Do not open it when the water boils.

The risk of scalding.



- Use only with the power base.
- When removing the kettle from the base, it must be turned off.
- Beware of steam rising from the spout or lid.
- The kettle should not be used without a lid.
- When the kettle boils water, do not leave it unattended.
- Do not touch the hot spots, use a handle.
- Do not fill the kettle or pour it out, when it is in the base. Unplug it before cleaning.
- When the kettle is not in use, unplug it from the socket.
- If any part of kettle or power cord is damaged in any way or is malfunctioning, do not use it and contact the service.
- Kettle repair and the power cord replacement can only be done by a qualified service technician.
- Device and power cord must not come into contact with hot surfaces.
- The kettle must stand on a firm, flat surface.
- The kettle is only intended for use indoors, not outdoors.
- Do not handle the power cord with wet hands. Do not pull the wire, when unplugging, hold the plug.
- Use the unit only in locations where it can not fall over, and away from heat sources, flammable objects and wet surfaces.
- Kettle is not intended for storing of liquids. Do not leave the water in it for more than four hours.
- Do not immerse device into water. Coupling connector at the base must not come in contact with water.
- Always make sure that the device is switched off when removing it from the power base, unplugging it from the wall socket, when you are going to clean it, or you will not use it for a longer time.
- Keep the kettle and the power cord out of the reach of children and pets. When the device is used near children, it is necessary to have control over them.
- This device is intended only for normal household. It should not be used in any other way than to what is intended.
- Do not allow power cord to be hanging down from the desktop, to touch hot surfaces or be tangled.
- Do not fill above the MAX mark. Boiling water can spray out when the kettle is overfilled.
- The device contains no parts that can be repaired by the user.
- To prevent damage by steam, turn the spout away from walls, use kettle only in places where it can not tip over, and away from any source that generates heat (eg. fireplaces, stoves, ovens, stoves, grills or stoves) from flammable objects (eg. tablecloths, curtains, blinds fabric etc.) from moist surfaces (eg. bathtubs, sinks, washbasins etc.).

BEFORE USE

1. Remove the kettle and power base of all packaging materials and dispose of them in order to not fall into the hands of children (choking hazard). But do not remove the label attached on the bottom of the kettle and the bottom of the base.
2. Ensure that those power supply voltage of the kettle corresponds to your power grid.
3. Before using the kettle for the first time or if you have not used it for some time, fill it to the MAX mark with water and boil. Pour out this water and refill the kettle with cold water.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. During filling, always first remove the kettle from the power base.
2. Lift the lid.
3. Fill the kettle max. up to symbol MAX with cold water.
4. Close the lid and return kettle to the power base. Make sure the lid is firmly on the kettle, before you start to boil the water.
5. Plug the power base into an active power socket.
6. Start to boil water by pushing switch to the position „I“.
7. Power indicator lights up and the kettle starts to boil. **DO NOT LEAVE THE LID OPEN DURING BOILING.** There is current water temperature on the display.
8. Kettle will turn itself off, when the water is boiled.
9. Cooking can be interrupted at any time by moving the switch to the position „0“.
10. After the kettle switches itself off, you should wait before another use. This is usually about 20 seconds.
11. If you accidentally turn on the kettle empty or all the water boils away, the overheat protection is activated. Before refilling water and boiling, wait 15 minutes.
12. If you want warm water at your desired temperature lower than 100°C, you can do so using showing the current temperature on the LED display. After reaching your desired temperature switches kettle off using button no. 4 on the handle.
13. Kettle also has three preset programs with the system maintaining the temperature of 40/60/80°C for various kinds of beverages such as tea with honey 40°C, tea with milk 60°C, green tea 80°C. You can use two methods.

a) Place the kettle with water, place on a base and set your choice using the touch button no.10 with preset temperature programs 40/60/80°C. The display will flash the set temperature, and then displays the current temperature of the water in the kettle. At this point you have activated the set program, which is gradually warming the water to your desired temperature and its subsequent maintaining in range $\pm 4^{\circ}\text{C}$. This procedure is however time consuming. If you poured water into the kettle with a temperature higher than the temperature you selected a preset program, water will cool down to the set temperature, and then activates the program to maintain the set temperature. This process would be the same, if you set a program with keeping the temperature and push button no. 4 for standard heating. Kettle would shut off when reaching the temperature 100°C. After that, there would be a gradual cooling of water up to the set temperature and then the function would be activated, keeping the temperature.

To achieve selected temperature faster we recommend:

b) Place the kettle with water, place on a base and set your choice using the touch button no.10 with preset temperature programs 40/60/80°C. Then start standard heating using button 4. Once the display shows the temperature about 10°C lower than the temperature you set, turn the kettle off.

Now is active previously set temperature program with temperature maintaining. This process is significantly faster. The program now automatically maintains the set temperature $\pm 3^{\circ}\text{C}$.

Note: If you leave the kettle on a base and plugged into the power socket, LED display will always be active and will show the temperature value. Therefore, we recommend that you turn off the kettle and unplug it from the socket.

CLEANING

1. Before storing or cleaning the kettle, always disconnect the power supply and let the kettle to cool completely.
2. Never immerse any part of the power cord, plug, power base or kettle into any liquid. Do not wash the kettle in the dishwasher.
3. Clean the outside of the kettle with a damp cloth. Carefully dry the entire kettle. Do not clean with strong chemicals or abrasives as they can damage the surface of the kettle.
4. After some time limescale may appear in the kettle. In normal use and normal water hardness it is not necessary to clean the pot more than twice a year. If the appliance automatically switches off even before the water boils, it indicates that you must remove limescale. Limescale can be removed using the following methods:

Vinegar: Fill the kettle with half a liter of vinegar and let it to stand for about half an hour. Do not boil vinegar! Once this period is over, empty the kettle and rinse it several times with water.

Citric acid: boil half a liter of water and then add to it 25 g of citric acid. Let the kettle stand for about fifteen minutes. Empty the kettle and rinse several times with water.

Cleaners for limestone meant for other devices may damage the kettle.

No not clean inside of the kettle with abrasive materials or solvents.

TIPS

- If the kettle turns off before the water starts to boil, it indicates there is limescale in it. The second possibility is that there is not enough of no water in the kettle.
- If the kettle was turned off by the protection, due to lack of water, leave it before another filling for 15 minutes. Then you can boil again.

SPECIFICATIONS

Rated voltage: AC 220-240V ~ 50 / 60Hz

Power: 1830 W

Capacity: 1.7 l

Dimensions: 21,2 x 15,7 x 25,7 cm

Packing Dimensions: 20,3 x 16,5 x 25 cm

Net weight: 1.05 kg

Gross weight: 1.36 kg

Total pieces in carton: 12

DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product, its accessories, packaging or accompanying documents indicates that the product should not be treated as household waste. Please take this product to the respective collection point where will be carried out specialist recycling of electronic equipment. In the European Union and other European countries there are collection points for used electrical and electronic equipment. By ensuring proper product disposal, you prevent potential negative impact for the environment and human health, which could result from improper handling of this product. Recycling of these materials also helps to preserve natural resources. For this reason, please do not throw the old electric and electronic equipment together with household waste. For more information please contact your local authority, any service company liquidating household waste or the store where you purchased the product. Details also refer to the relevant laws about waste, in the Czech Republic no. 185/2001 Coll. as amended. Furthermore, the website www.elektrowin.cz, www.remasystem.cz and www.asekol.cz (disposal of electrical waste). The improper disposal of this waste can be in accordance with applicable laws, regulations and fines.

Importer:

GM electronic, spol. s r. o.

Křížkova 147/77 | 186 00 Praha 8 | www.gme.cz

WARRANTY

We offer warranty for 24 months counting from the day of purchase by you. This warranty covers defect caused by defective material or error in workmanship. It does not cover defects caused by mechanical damage, natural disaster or other inevitable events, connecting to the wrong power grid voltage, modifications or service work by non-qualified or unauthorized personal, misuse or use in contradiction to this manual.

Please remember, that this product is only for home use, not professional use.

If you find out, that this product does not suit you, it is not a reason for a complaint.

In the case of complaint please submit receipt.

All documents about your purchase and service repairs on any product keep for at least three years to ensure quality customer service.

In the case of malfunction of your product, please contact the dealer, you bought it from, or service at the following address:

Service: **Interservis Liberec s r.o.**
28. října 41, 460 07 Liberec 7
www.inter-servis.cz
tel.: +420 482 771 547

